

**Avtalen om Det europeiske  
økonomiske samarbeidsområde**

**EØS-komiteen**

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING**

**nr. 112/1999  
av 24. september 1999**

om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder,  
prøving og sertifisering)

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, justert ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt "avtalen", særlig artikkel 98, og

ut fra følgende betraktninger:

Avtalens vedlegg II er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 65/1999 av 28. mai 1999<sup>(1)</sup>.

Kommisjonsvedtak 98/574/EF av 16. september 1998 *om ei felles teknisk forskrift om allmenne krav til tilkøpling til det offentlige nettet for felleseuropeisk jordbasert, digital mobiltelekommunikasjon, fase II (2. utgåve)*<sup>(2)</sup> skal innlemmes i avtalen.

Kommisjonsvedtak 98/575/EF av 16. september 1998 *om ei felles teknisk forskrift om allmenne krav til tilkøpling til mobilstasjonar som er meinte for bruk i offentlige nett for digital mobiltelekommunikasjon, fase II, og som nyttar GSM 1800-bandet (2. utgåve)*<sup>(3)</sup> skal innlemmes i avtalen.

Kommisjonsvedtak 98/576/EF av 16. september 1998 *om ei felles teknisk forskrift om krav til tilkøpling til det offentlige svitsja telefonnettet (PSTN) av terminalutstyr med analoge handsett*<sup>(4)</sup> skal innlemmes i avtalen.

Kommisjonsvedtak 98/577/EF av 16. september 1998 *om ei felles teknisk forskrift om satellittjordstasjonar som har terminalar med svært lita antenne (VSAT) som nyttar 4 og 6 GHz-frekvensbanda*<sup>(5)</sup> skal innlemmes i avtalen.

---

<sup>(1)</sup> Ennå ikke kunngjort.

<sup>(2)</sup> EFT L 278 av 15.10.1998, s. 30.

<sup>(3)</sup> EFT L 278 av 15.10.1998, s. 35.

<sup>(4)</sup> EFT L 278 av 15.10.1998, s. 40.

<sup>(5)</sup> EFT L 278 av 15.10.1998, s. 43.

Kommisjonsvedtak 98/578/EF av 16. september 1998 om ei felles teknisk forskrift om landmobile satellittjordstasjonar (LMES) som har låg datafart, og som nyttar 1,5/1,6 GHz-frekvensbanda<sup>(6)</sup> skal innlemmes i avtalen –

BESLUTTET FØLGENDE:

#### *Artikkel 1*

I avtalens vedlegg II kapittel XVIII etter nr. 4zu (rådsvedtak 98/482/EF) skal nytt nr. 4zv til 4zz lyde:

- “4zv. **398 D 0574:** Kommisjonsvedtak 98/574/EF av 16. september 1998 om ei felles teknisk forskrift om allmenne krav til tilkopling til det offentlege nettet for felleseuropeisk jordbasert, digital mobiltelekommunikasjon, fase II (2. utgåve) (EFT L 278 av 15.10.1998, s. 30).
- 4zw. **398 D 0575:** Kommisjonsvedtak 98/575/EF av 16. september 1998 om ei felles teknisk forskrift om allmenne krav til tilkopling til mobilstasjonar som er meinte for bruk i offentlege nett for digital mobiltelekommunikasjon, fase II, og som nyttar GSM 1800-bandet (2. utgåve) (EFT L 278 av 15.10.1998, s. 35).
- 4zx. **398 D 0576:** Kommisjonsvedtak 98/576/EF av 16. september 1998 om ei felles teknisk forskrift om krav til tilkopling til det offentlege svitsja telefonnettet (PSTN) av terminalutstyr med analoge handsett (EFT L 278 av 15.10.1998, s. 40).
- 4zy. **398 D 0577:** Kommisjonsvedtak 98/577/EF av 16. september 1998 om ei felles teknisk forskrift om satellittjordstasjonar som har terminalar med svært lita antenne (VSAT) som nyttar 4 og 6 GHz-frekvensbanda (EFT L 278 av 15.10.1998, s. 43).
- 4zz. **398 D 0578:** Kommisjonsvedtak 98/578/EF av 16. september 1998 om ei felles teknisk forskrift om landmobile satellittjordstasjonar (LMES) som har låg datafart, og som nyttar 1,5/1,6 GHz-frekvensbanda (EFT L 278 av 15.10.1998, s. 46).”

#### *Artikkel 2*

Teksten til kommisjonsvedtak 98/574/EF, 98/575/EF, 98/576/EF, 98/577/EF og 98/578/EF på islandsk og norsk, som er vedlagt de respektive språkversjoner av denne beslutning, har samme gyldighet.

---

<sup>(6)</sup> EFT L 278 av 15.10.1998, s. 46.

*Artikkel 3*

Denne beslutning trer i kraft 25. september 1999, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser i henhold til avtalens artikkel 103 nr. 1.

*Artikkel 4*

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *De Europeiske Fellesskaps Tidende*.

Utferdiget i Brussel, 24. september 1999.

For EØS-komiteen  
Formann

N. v. Liechtenstein

EØS-komiteens sekretærer

G. Vik

E. Gerner